



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 3. júla 2013 (05.07)
(OR. en)**

**11512/1/13
REV 1**

**Medziinštitucionálny spis:
2008/0242 (COD)**

**VOTE 42
INF 114
PUBLIC 47
CODEC 1592**

REVIDOVANÁ POZNÁMKA

Predmet: – Výsledok hlasovania
– Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o zriadení systému „Eurodac“ na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. .../..., ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (prepracované znenie)
– prijatie legislatívneho aktu
3 247 zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE
(Zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti)
20. – 21. júna 2013 v Luxemburgu

V prílohe k tejto poznámke sa uvádza výsledok hlasovania o uvedenom legislatívnom akte.
Referenčné dokumenty:

PE-CONS 17/13
10850/13
+ ADD 1

schválil COREPER (časť II) 19. 6. 2013

Všetky vyhlásenia a/alebo odôvodnenia hlasovania sú k dispozícii na webovej stránke Rady v časti „Dokumenty“ – „Legislatívna transparentnosť“ – „Mesačný zoznam aktov Rady“: <http://www.consilium.europa.eu>.

General Secretariat of the Council

Institution Council of the European Union

Session 3247

Configuration Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs

Item 2008/0242 (COD) (Document: 17/13)

Voting Rule qualified majority

Subject Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the establishment of 'Eurodac' for the comparison of fingerprints for the effective application of Regulation (EC) No .../... establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person and on requests for the comparison with Eurodac data by Member States' law enforcement authorities and Europol for law enforcement purposes, and amending Regulation (EU) No 1077/2011 establishing a European Agency for the operational management of large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice (recast) (first reading)

Sitting date
20/06/2013



Member State	Vote	Weighting
Belgique/België	↑	12
България	↑	10
Česká republika	↑	12
Danmark	×	7
Deutschland	↑	29
Eesti	↑	4
Éire/Ireland	×	7
Ελλάδα	↑	12
España	↑	27
France	↑	29
Italia	↑	29
Κύπρος	↑	4
Latvija	↑	4
Lietuva	↑	7
Luxembourg	↑	4
Magyarország	↑	12
Malta	□	3
Nederland	↑	13

* qualified majority is reached if
at least 245 votes in favour are cast

Member State	Vote	Weighting
Österreich	↑	10
Polska	↑	27
Portugal	↑	12
România	↑	14
Slovenija	↑	4
Slovensko	↑	7
Suomi/Finland	↑	7
Sverige	↑	10
United Kingdom	↑	29

Vote	Members	Votes Cast
Yes	24	328
No	0	0
Abstain	1	3
Not Participating	2	14
Total	27	345

For information only: